A

WIPO
المنظمة العالمية
للملكية الفكرية

CWS/7/9
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 20 مايو 2019

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة السابعة
جنيف، من 1 إلى 5 يوليو 2019

تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد عن المهمة رقم 61

وثيقة من إعداد الهيئة المشرفة عن فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد

معلومات أساسية

1. أحاطت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، في دورتها السادسة، علماً بمقترح قدّمه وفد الاتحاد الروسي مفاده بأن اتساع نطاق قبول مكاتب الملكية الفكرية للأنساق ثلاثية الأبعاد من شأنه أن يلبي احتياجات المستخدمين على نحو أفضل، كما أن استخدام الأنساق ثلاثية الأبعاد يمكن أن يتيح أساليب أكثر فعالية في البحث والتحليل المقارن. ونتيجة لذلك، أُنشئت المهمة رقم 61 بالوصف التالي:

"اقتراح توصيات بشأن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد."

2. وأنشأت لجنة المعايير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد لتتولى هذه المهمة، وعُيّن الاتحاد الروسي مشرفاً على فرقة العمل (انظر الفقرات من 138 إلى 144 في الوثيقة CWS/6/34).

3. وفي نوفمبر 2018، أصدر المكتب الدولي التعميم C.CWS.108 الذي طلب من خلاله تقديم ترشيحات للمشاركة في فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي. ورُشِّح ممثلون من 14 مكتباً للملكية الفكرية للانضمام إلى فرقة العمل.

التقرير المرحلي

4. أنشئ منتدى على موقع ويكي خاص بفرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد، من أجل مناقشات أعضاء فرقة العمل. وأعدت الهيئة المشرفة على فرقة العمل استعراضاً للوضع الحالي لاستخدام النماذج ثلاثية الأبعاد، ليجري مزيد من المناقشات ضمن فرقة العمل، كما شمل الاستعراض، بما في ذلك، التعليقات التي تبادل أعضاء فرقة العمل آراءهم وخبراتهم بشأنها. وعقدت فرقة العمل مناقشة واقترحت مشروع نطاق التوصيات بشأن النماذج ثلاثية الأبعاد فيما يتعلق بمكاتب الملكية الفكرية.

5. ومن أجل جمع معلومات عن ممارسات وتوقعات مكاتب الملكية الفكرية والمستخدمين (المودعين) فيما يتعلق باستخدام النماذج والصور ثلاثية الأبعاد، قامت فرقة العمل بصياغة استبيان، على النحو الوارد في المرفق بهذه الوثيقة، وأجرت دراسة استقصائية قصيرة ضمن فرقة العمل.

6. ووردت إلى فرقة العمل النتائج التالية للدراسة الاستقصائية الموجهة لفرقة العمل:

(أ) تقبل خدمة الإيداع الإلكتروني لتصاميم الجماعة الأوروبية التابعة للمكتب الأوروبي للملكية الفكرية 3 أنساق ملفات بالنسبة للتصاميم ثلاثية الأبعاد وقد تلقت 980 ملفاً؛

(ب) تقبل جمهورية كوريا ملفات النمذجة ثلاثية الأبعاد عند إيداع طلب حقوق الملكية الفكرية، وذلك منذ 2010 بعدما عُدّلت اللوائح ذات الصلة. وتُتاح الأنساق 3DS وDWG وDWF وIGES و3DM في نظام الإيداع بوصفها أنساق للتمثيل البياني للتصاميم (حتى دون صور ثنائية الأبعاد) ويودع سنوياً أكثر من 3000 تصميم لدى المكتب الكوري للملكية الفكرية.

(ج) لا يستخدم حالياً مكتب البراءات الياباني أية نماذج أو صور ثلاثية الأبعاد؛

(د) يقبل حالياً مكتب الولايات المتحدة الأمريكية للبراءات والعلامات التجارية النماذج أو الصور ثلاثية الأبعاد فيما يتعلق بالعلامات التجارية في مرحلتي الإيداع والفحص.

7. وتعتقد فرقة العمل بأنه من أجل إعداد مقترحات لتوصيات الويبو بشأن بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد، من المهم جمع ممارسات وخيارات كل من مكاتب الملكية الفكرية والمجال الصناعي والمستخدمين فيما يتعلق بالنماذج ثلاثية الأبعاد. ولهذا، فإن فرقة العمل تقدم مشروع استبيان يرد في المرفق بهذه الوثيقة لتنظر فيه لجنة المعايير خلال هذه الدورة، وتلتمس من الأمانة إصدار تعميم يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى الرد على الاستبيان. كما تُعِدّ فرقة العمل حالياً استبياناً ثانياً لفائدة المجال الصناعي والمستخدمين بشأن الاحتياجات والخيارات فيما يتعلق بالنماذج ثلاثية الأبعاد، وستنظر فيه لجنة المعايير خلال دورتها السابعة.

مشروع خطة العمل

8. عقدت فرقة العمل مناقشة واقترحت مشروع خطة العمل الواردة أدناه للفترة 2019-2020:

الإجراء	الإجراءات المتوقعة	التاريخ المحدد
إنشاء فرقة العمل خلال الدورة السادسة للجنة المعايير.	• نشأة فرقة العمل. • دعوة مكاتب الملكية الفكرية. • مباشرة المناقشات ضمن فرقة العمل. • إعداد مشروع الاستبيان.	الدورة السادسة للجنة المعايير في أكتوبر 2018 –يناير 2019 (منجز)
إجراء دراسة استقصائية بشأن الممارسات الحالية، موجهة لأعضاء فرقة العمل.	توزيع الاستبيان على أعضاء فرقة العمل.	يناير 2019 (منجز)
جمع وتحليل الردود على الدراسة الاستقصائية.	تلقي الردود على دراسة الاستقصائية والتعليقات بشأن الاستبيان وأخذها في الاعتبار.	مارس 2019 (منجز)
صياغة التقرير المرحلي.	مشروع التقرير المرحلي.	أبريل 2019 (منجز)
تقديم التقرير المرحلي ومشروع الاستبيان لتنظر فيهما لجنة المعايير في دورتها السابعة وتوافق عليهما (الدورة الثامنة للجنة المعايير).	الموافقة على التقرير المرحلي والاستبيان أو التعليقات الواردة. وإطلاق الدراسة الاستقصائية الموجهة لمكاتب الملكية الفكرية إضافة إلى المجال الصناعي والمستخدمين.	يوليو 2019 (الدورة السابعة للجنة المعايير)
الاضطلاع بالدراسة الاستقصائية الموجهة لمكاتب الملكية الفكرية والمجال الصناعي والمستخدمين.	إصدار تعميم على مكاتب الملكية الفكرية. تواصل أعضاء فرقة العمل مع المستخدمين والمجال الصناعي. جمع النتائج وتحليلها.	نهاية 2019
إعداد مشروع توصيات الويبو بالاستناد إلى نتائج الدراسة الاستقصائية	مناقشة نتائج الدراسة الاستقصائية مع أعضاء فرقة العمل تحديد مجالات المصالح المشتركة صياغة التوصيات	بداية 2020
تقديم مشروع توصيات الويبو لتنظر فيه لجنة المعايير وتوافق عليه في دورتها الثامنة.	الموافقة على توصيات الويبو بشأن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد أو التعليقات الواردة	الدورة الثامنة للجنة المعايير/ يُحدَّد لاحقاً

9. إن لجنة المعايير مدعوة إلى ما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة؛

(ب) والإحاطة علماً بخطة عمل فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد وتشجيع مكاتب الملكية الفكرية على المشاركة في مناقشات فرقة العمل؛

(ج) والنظر في الاستبيان بشأن النماذج ثلاثية الأبعاد الوارد في المرفق بهذه الوثيقة الموجهة لمكاتب الملكية الفكرية والموافقة عليه؛

(د) والالتماس من الأمانة بأن تصدر تعميماً يدعو مكاتب الملكية الفكرية إلى المشاركة في الدراسة الاستقصائية الواردة في المرفق، إذا وافقت عليها لجنة المعايير؛

(هـ) وتوضيح ما إذا كانت الأمانة قادرة على إدارة الدراسة الاستقصائية الموجهة للمجال الصناعي والمستخدمين وكيف ستضطلع ذلك، بالاستعانة بالاستبيان الثاني المشار إليه في الفقرة 7 أعلاه.

[يلي ذلك المرفق]

DRAFT QUESTIONNAIRE ON THE USE OF 3D MODELS AND IMAGES IN IP DATA AND DOCUMENTATION

Glossary

3D model – An electronic file that is created by specialized software, for mathematically representing the surface of an object in three dimensions

3DS – A file format used by the Autodesk 3ds Max 3D modeling, animation and rendering software

DWF – Design Web Format

DWG – A file format widely used for CAD drawings

IGES – Initial Graphics Exchange Specification

OBJ – An open geometry vertex file format used for CAD and 3D printing

Raster image – An image that is composed of a map of points (pixels), referred to as a bitmap. Typical file formats for raster images include JPEG, TIFF, PNG and BMP

STL – Standard Tessellation Language - a file format native to the stereolithography CAD software created by 3D Systems

STEP – Standard for the Exchange of Product model data –an open ISO Standard which can represent 3D objects in Computer-aided design (CAD) and related information

Vector graphics – An image file that is composed of shapes formed of mathematical formulas and coordinates on a 2D plane. As opposed to raster images, vector graphics have the property of scaling infinitely without any degradation of quality

X3D – Successor of VRML, an Open ISO Standard XML format

Q1. IP objects and stages of their lifecycle

Q1.1. Does your office currently use 3D models or images for IP objects within the office? If so, for which IP objects:

☐ Trademarks

☐ Designs

☐ Inventions

☐ Utility models

☐ Integrated circuit topology

☐ Other (please specify: _____)

Q1.2. Does your office consider using 3D models or images for IP objects in the future? If so, for which IP objects:

☐ Trademarks

☐ Designs

☐ Inventions

☐ Utility models

☐ Integrated circuit topology

☐ Not sure

☐ Other (please specify: _____)

Q1.3. On which stages of IP objects` lifecycle does your office currently accept/implement 3D models?

a) Trademarks

☐ Filing of the application

☐ Examination

☐ Storage

☐ Search

☐ Publication

☐ Data exchange

☐ Other (please specify: _____)

b) Designs

☐ Filing of the application

☐ Examination

☐ Storage

☐ Search

☐ Publication

☐ Data exchange

☐ Other (please specify: _____)

c) Inventions

☐ Filing of the application

☐ Examination

☐ Storage

☐ Search

☐ Publication

☐ Data exchange

☐ Other (please specify: _____)

e) Utility models

☐ Filling of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

f) Integrated circuit topology

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

e) Other (please specify: _____)

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

Q1.4. Does your Office carry out any image transformations? If so, for which objects and on which stages?

a) Trademarks

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify:_____)

b) Designs

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

c) Inventions

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

e) Utility models

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

f) Integrated circuit topology

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

e) Other (please specify: _____)

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Other (please specify: _____)

Q1.5. On which stages of IP objects` lifecycle does your office consider accepting/implementing 3D models in the future?

a) Trademarks

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____)

b) Designs

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____)

c) Inventions

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____)

e) Utility models

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____).

f) Integrated circuit topology

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____)

e) Other (please specify: _____)

☐ Filing of the application
☐ Examination
☐ Storage
☐ Search
☐ Publication
☐ Data exchange
☐ Not sure
☐ Other (please specify: _____)

Q2. Existing practices and future plans.

Q2.1. Please describe existing practices/future plans for using 3D models and images within your office.

_____
_____
_____

Q3. Regulations

Q3.1.What patent laws and regulations concerning 3D models and images are implemented within your jurisdiction?

Q4. Formats and technical tools

Q4.1. Which formats of 3D models or images does your office use at the moment? Does your office use the same or different formats for different stages of lifecycle: filling, examination, publication etc.?

Q4.2. Which formats of 3D models or images does your office consider using in the future? Does your office consider using the same or different formats for different stages of lifecycle: filling, examination, publication etc.?

Q4.3. Please provide us with your suggestions and proposals on formats and reasons why you suppose them to be important (a list of formats to consider) except mentioned in items 6.1, 6.2

Q4.4. Which technical tools does your office currently use to work with 3D models (i.e. viewers, converters, etc.)? Are these standard tools commercially available, or do you consider using any special tool developed for your Office or by your Office?

Q4.5. Which technical tools does your office consider using in future work with 3D models (i.e. viewers, converters, etc.)? Are these standard tools commercially available, or do you consider using any special tool developed for your Office or by your Office?

Q4.6. Please provide us with your suggestions and proposals on tools and reasons why do you suppose them to be important (a list of tools to consider)

Q5. Specific requirements and limitations

Q5.1. Please provide us with preferable specific file requirements? Should they be the same or different for different objects and stages (i.e. limitations and restrictions for 3D files, size (Mb) and format of 3D model for storing, processing, and sharing, etc.)

Q5.2. In your opinion, what would be the main requirements when choosing 3D file formats (open source, wide spread adoption, etc.)

Q5.3. In your opinion, what would be the main requirements when choosing tools for working with 3D files?

Q6. Any other comments

[نهاية المرفق والوثيقة]